

IN THE CLAIMS

1.-3. (Cancelled).

4. (Currently Amended) A system for treating used, dirty endoscopes, in order to render them suitable once again for subsequent use, the system comprising:

~~at least one a plurality of racks comprising a rack in which an endoscope is accommodated, and~~

~~a fixed connection block in one of the at least one the rack, the fixed connection block being connected to passages of an the endoscope which is accommodated in the one of the at least one rack, no portion of the endoscope being within the fixed connection block,~~

~~a plurality of different treatment devices in which an endoscope which is accommodated in a rack can be subjected to a specific treatment, each treatment device a cleaning device for domestic cleaning of the endoscope;~~

a disinfecting device for disinfecting the endoscope, and

a drying device for drying the endoscope;

wherein the cleaning device, the disinfecting device, and the drying device are separate devices situated at a distance from one another;

wherein each of the cleaning device, the disinfecting device, and the drying device being are provided with a counter-connection block which can be connected to the connection block which is arranged in the rack, each treatment device not having an enclosing wall in common with any other of said plurality of different treatment devices,

wherein an essentially identical connection block being is arranged in each rack of the plurality of racks, and an essentially identical counter-connection block, which can be

connected to the connection blocks arranged in ~~the rack~~each rack of the plurality of racks,
~~being~~is arranged in each ~~treatment device~~of the cleaning device, the disinfecting device,
and the drying device.

5. (currently amended) The system of claim 4, further comprising ~~at least one~~a carrier tray, in which ~~a~~the rack ~~with an~~accommodating the endoscope therein ~~can be~~is transported.

6. – 8. (Cancelled)

9. (Currently Amended) A system for treating used, dirty endoscopes, in order to render them suitable once again for subsequent use, the system comprising:

~~at least one~~a plurality of racks comprising a rack in which an endoscope is accommodated, and

a fixed connection block in ~~one of the~~at least one ~~the~~ rack, the fixed connection block being connected by flexible tubes to passages of ~~an~~the endoscope ~~which is~~ accommodated in ~~the one of the~~at least one rack,

~~a~~a plurality of different treatment devices in which an endoscope which is accommodated in a rack can be subjected to a specific treatment, each treatment device ~~a~~ cleaning device for domestic cleaning of the endoscope;

a disinfecting device for disinfecting the endoscope, and

a drying device for drying the endoscope;

wherein the cleaning device, the disinfecting device, and the drying device are
separate devices situated at a distance from one another;

wherein each of the cleaning device, the disinfecting device, and the drying device
being-are provided with a counter-connection block which can be connected to the
connection block which is arranged in the rack,

wherein each of the cleaning device, the disinfecting device, and the drying device
doeach treatment device not having an enclosing wall in common with any other of said
plurality of different treatment devicesothers of the cleaning device, the disinfecting
device, and the drying device;

wherein,- an essentially identical connection block, which can be connected to the
connection blocks-block is arranged in the rackeach rack of the plurality of racks, beingis
arranged in each treatment deviceof the cleaning device, the disinfecting device, and the
drying device.

10. (Previously presented) The system of claim 9, further comprising at least one
carrier tray, in which a rack with an endoscope therein can be transported.

11. - 13. (Cancelled)